



# SANUSLIFE® INTERNATIONAL GMBH ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

WILLKOMMEN!

Hier finden Sie die „Allgemeinen Geschäftsbedingungen“ (AGB) betreffend das Internetportal [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) (nachfolgend **SLI**) der SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH mit Sitz, Luigi-Negrelli-Str. 13D, I-39100 Bozen, Steuer-Nr./MwSt.-Nr./Registrierungs-Nr.: 02645410214. Die AGB regeln zusammen mit Verhaltenskodex, Community Geschäftsbedingungen, Datenschutzkodex und eventuellen zusätzlichen Verträgen Ihre Rechte und Pflichten im Zusammenhang mit der Nutzung dieses Internetportals/der Internetportale.

Auch gewährleisten sie Ihren Datenschutz und Ihre Privatsphäre sowie jene der anderen Nutzer. Ziel ist der verantwortungsvolle Umgang mit personenbezogenen Daten, zumal es uns ein Anliegen ist, Sie ehrlich und umfassend darüber zu informieren, wie mit diesen umgegangen wird und zu garantieren, dass sämtliche Datenschutzbestimmungen befolgt werden.

Die AGB können jederzeit über den entsprechenden Link auf dem Portal abgerufen werden.

Wir ersuchen Sie, die hier dargelegten Nutzungsbedingungen aufmerksam durchzulesen und diese bei der Nutzung unseres Portals stets zu berücksichtigen.

Definitionen:

- a) *Kunde/Käufer (FREE User)*: Privatperson oder Unternehmen, die sich bei **SLI** anmelden, um Produkte auf der Plattform zu kaufen, Produkte auf der Community zu kommentieren bzw. zu bewerten und mit anderen Nutzern in Kontakt zu treten.
- b) *Nutzer*: es handelt sich dabei um Kunden (FREE User), BASIC- oder PREMIUM Member von **SLI** und Partnerfirmen von **SLI (SANUSCOMPANIES)**.
- c) *BASIC oder PREMIUM Member (BPM)*: Sind Unternehmen oder (außer in Italien) Einzelpersonen (Businesspartner), die sich bei **SLI** anmelden, um Produkte und Inhalte mit dem Ziel zu bewerben, leistungsbezogene Vergütung für abgeschlossene Verkäufe zwischen **SLI** bzw. **SANUSCOMPANIES** und Kunden zu erhalten.
- d) *SANUSCOMPANIES (PF)*: Unternehmen, die sich bei **SLI** unter **SANUSCOMPANIES** anmelden, um auf der **SLI** Plattform eigene Produkte zu vermarkten. Alle **SANUSCOMPANIES** müssen von **SLI** zugelassen werden. PF zwischen Partnerfirmen und BASIC- oder PREMIUM Member entsteht kein Vertragsverhältnis.
- e) *Community*: eine Gemeinschaft, die über das Medium Internet zusammenfindet und über die Plattform miteinander in Kontakt tritt.
- f) *Einloggen*: sich im Computersystem von **SLI** anmelden. Dies wird mittels Eingabe einer Identifikations-Nummer (ID) und-Passworts erwirkt, die nach Registrierung dem Nutzer mitgeteilt werden.
- g) *Internetportal*: der Ausdruck bezeichnet ein Anwendungssystem, das sich durch die Integration von Anwendungen, Prozessen und Diensten



auszeichnet. Ein Portal stellt seinem Nutzer verschiedene Funktionen zur Verfügung, wie z.B. Kauf und Verkauf von Produkten.

- h) *URL*: vom englischen „Uniform Resource Locator“. Identifiziert und lokalisiert eine Zugriffsmethode oder den Zugangsort in Computernetzwerken.
- i) *Username*: ist der Benutzername, der vom Nutzer gewählt wird bzw. dem Nutzer zugewiesen wird.
- j) *Verkäufer*: **SANUSCOMPANIES** und **SLI**, die über das Internetportal Ihre Produkte anbieten.

## 1. Wirkungsbereich:

- 1.1 Die AGB gelten für alle Nutzer der Portale

www.sanuslife.com,  
www.sanusstore.com,  
www.sanusbusiness.com,  
www.sanusworld.com,  
www.sanusproducts.com,  
www.sanuscompanies.com,  
www.sanuswebinar.com,  
www.sanusevents.com,  
www.sanusinvest.com,

der **SANUSLIFE® INTERNATIONAL** GmbH, auch wenn der Zugriff über eine andere URL als **SANUSLIFE®** erfolgt (z.B. www.sanuslife.it, www.sanuslife.de usw.).

- 1.2 Ebenso gelten sie für in andere Webportale eingebundene erkennbare Inhalte von **SANUSLIFE® INTERNATIONAL** GmbH.
- 1.3 Die Dienstleistungen der Plattform können nur genutzt werden, soweit bei Registrierung die AGB, Verhaltenskodex und Datenschutzregelung vorbehaltlos und in ihrer Gesamtheit angenommen werden.

## 2. Vertragsgegenstand:

- 2.1 Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen haben zum Gegenstand:

- die Nutzung der **SLI** Plattform durch die registrierten Nutzer (Kunden, **SANUSCOMPANIES** und BASIC- oder PREMIUM Member) sowie
- die Vermarktung und den Erwerb von Produkten im Fernabsatz und mittels Fernkommunikationsmittel über **SANUSLIFE® INTERNATIONAL** GmbH bzw. deren Partnerfirmen.

- 2.2 Die sogenannten **SANUSCOMPANIES (PF)** sind Unternehmen, welche den Kunden auf der Plattform von **SLI**, Produkte und Dienstleistungen zum Kauf anbieten, wobei sie an **SLI** für die Zurverfügungstellung des Onlineshops und die Nutzung des Portals eine Dienstleistungsgebühr bezahlen. Der allenfalls auf der Plattform von **SLI** getätigte Kauf bzw. Verkauf von obigen Produkten und Dienstleistungen erfolgt unmittelbar zwischen der **PF** und Kunden, ohne dass zwischen dem Kunden und **SLI** irgendein Vertragsverhältnis entsteht.

- 2.3 Die AGB der **PF** hingegen können im jeweiligen Warenkorb eingesehen und müssten dort vor einem etwaigen Kauf mit dem Häkchen akzeptiert werden.



Ebenso liegt es ausschließlich im Verantwortungsbereich der **PF**, die lokalen Gesetze, Bestimmungen, Verbote und Einschränkungen einzuhalten.

Die **PF** muss die im jeweiligen Staat gültigen Privacy- und Verbraucherschutzbestimmung befolgen.

Insofern erwachsen dem Kunden nur Forderungen gegenüber dem **PF** als Verkäufer und keinerlei Anspruch jeglicher Art gegenüber **SLI**, auch nicht im Fall eines vertragswidrigen Verhaltens seitens von **PF**.

- 2.3 Die Annahme dieser AGB ist Voraussetzung für den Zugang zur **SANUSWORLD** Community, wofür allerdings auch die entsprechenden Community AGB akzeptiert werden müssen.

### **3. Anfrage zur Registrierung:**

- 3.1 Voraussetzung für die Nutzung der Funktionen/Dienstleistungen im registrierten Bereich ist, dass sich der Nutzer vorab auf dem Portal registriert.
- 3.2 Um sich zu registrieren, muss eine entsprechende Anfrage gestellt werden, wobei die abgefragten Felder im hierfür vorgesehenen Onlineformular wahrheitsgemäß und vollständig ausgefüllt werden müssen. Bei späterer Änderung der Daten müssen diese auf dem Portal aktualisiert werden. Jeder Kunde muss eine natürliche und voll handlungsfähige, volljährige Person oder eine juristische Person sein, und darf sich lediglich einmal und nur zu privaten Zwecken registrieren.
- 3.3 Die **SANUSCOMPANIES (PF)**, die auf dem Internetportal Ihre eigenen Produkte anbieten möchten, müssen sich vorab im Bereich **SANUSCOMPANIES** mittels entsprechenden Onlineformular registrieren. Dabei ist das vorgegebene Formular, samt Firmenprofil wahrheitsgetreu und vollständig auszufüllen, ansonsten wird dieses von **SLI** nicht geprüft bzw. abgewiesen.
- 3.4 Die **BPM** sind Unternehmen oder Einzelpersonen, die sich auf dem Internetportal von **SLI** anmelden, um Produkte und Inhalte zu bewerben. Dabei erhalten **PF** von **SLI** für abgeschlossene Verkäufe zwischen **SLI** bzw. **SANUSCOMPANIES** und Kunden/Käufer eine leistungsbezogene Vergütung.
- 3.5 Die Registrierungsanfrage der Nutzer bewirkt nicht die automatische Annahme sprich Registrierung im **SLI**-System. Hierfür muss **SLI** ihre Zustimmung und dem Nutzer seinen Zugangscode mitteilen. Dabei behält sich die **SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH** das Recht vor, Anfragen auch ohne Angabe von Gründen zu verweigern.
- 3.6 Auch steht es ihr frei, bereits registrierten Nutzern den weiteren Zugang zu den Portalbereichen, für die eine Registrierung Voraussetzung ist, zu verwehren, sobald sich diese vertragswidrig verhalten. Für den Fall, dass sich herausstellen sollte, dass der Vorwurf ungerechtfertigt war, hat der Nutzer kein Anrecht auf Schadensersatz.

### **4. Annahme von AGB, Verhaltenskodex & Datenschutzregelung :**



- 4.1 Nach dem ersten Einloggen mit den mitgeteilten Zugangsdaten im Portal [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) muss der Nutzer die AGB auf dem Internetportal durch Anklicken der entsprechenden Einverständniserklärung akzeptieren. Dabei müssen Geschäftsbedingungen mit vexativem Charakter zusätzlich auch im Einzelnen durch Anklicken des hierfür vorgesehenen Feldes angenommen werden.
- 4.2 Einmal angenommen, gelten die Nutzungsbedingungen auch bei weiterer Nutzung von SLI, ohne dass der Nutzer neuerlich darauf aufmerksam gemacht werden muss.
- 4.3 Diese AGB verstehen sich um die Datenschutzbestimmungen und den Verhaltenskodex ergänzt, die einen integrierenden und wesentlichen Bestandteil dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen darstellen. Die Annahme der AGB bedingt insofern automatisch auch die entsprechende Einverständniserklärung zu diesen ergänzenden Bestimmungen.

## **5. Vertragsabschluss:**

- 5.1 Nach dem ersten Einloggen mit den mitgeteilten Zugangsdaten im Portal [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) und darauffolgender Annahme von AGB, Verhaltenskodex & Datenschutzregelung gilt dieser Vertrag zwischen Kunde (BASIC User) und SLI in Bezug auf den Zugang aller Bereiche der Plattform als abgeschlossen.
- 5.2 Die Annahme im SLI-System bzw. im Internetportal [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) bewirkt die automatische Zugangsberechtigung zu allen Geschäftsfeldern von SLI.
- 5.3 Dies gilt allerdings nicht für die Onlinestellung der Kontaktdaten in der hauseigenen Community. Dafür müssen vorab vom Nutzer – abgesehen von den allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB siehe oben) - zusätzlich auch die speziellen „Community AGB“ akzeptiert werden.

## **6. Rechte und Pflichten der Nutzer:**

- 6.1 Will sich ein Nutzer auf dem Internetportal registrieren, muss er das hierfür vorgesehene Formular wahrheitsgetreu und vollständig ausfüllen, widrigenfalls ihm die Registrierung verwehrt bzw. in einem zweitem Moment widerrufen werden kann.
- 6.2 Die **PF** muss sich bei der Nutzung des Internetportals an den Verhaltenskodex und an die im eigenen Land anwendbare Datenschutzregelung halten, die einen integrierenden und wesentlichen Bestandteil dieser AGB bildet.
- 6.3 Der Nutzer ist weiteres verpflichtet:
  - seine Zugangsdaten (ID-Nr. und „Password“) zu schützen.
  - die Zugangsdaten nicht an Dritte weiterzugeben;
  - SLI unverzüglich zu informieren, falls er Kenntnis von einer unbefugten Nutzung seines Passwortes erlangt;
  - bei Verlust des Passwortes SLI unmittelbar zu informieren;
  - keine anderen Personen auf das eigene Konto zugreifen zu lassen;
  - keine anderweitige Handlungen durchzuführen, welche die Sicherheit des Kontos gefährden könnten.



- 6.4 Der Nutzer ist für alle Handlungen, die mit Hilfe seiner Zugangsdaten auf dem SLI-Portal, durchgeführt werden, verantwortlich und haftet auf jeden Fall, gesamtschuldnerisch mit dem unmittelbaren Verursacher für alle Schäden, die in diesem Zusammenhang bei SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH oder Dritten entstehen.
- 6.5 Bewerten und Kommentieren auf der Community: Registrierte Nutzer können Inhalte und Angebote von SLI oder anderen PF bewerten und kommentieren. Kommentare und Bewertungen, sei es positive wie auch negative, darf die PF auf keinen Fall ändern oder löschen. Dieses Recht ist einzig und allein SLI vorbehalten.  
Bezüglich verbotener Inhalte sei an dieser Stelle auf die Community AGB verwiesen.
- 6.6 Außerdem darf die PF ausschließlich Inhalte auf SLI platzieren, deren Urheberrechte sich in ihrem Eigentum bzw. Besitz befinden bzw. über welche sie nutzungsberechtigt ist.

## 7. Bestellmodalitäten und Verkaufspreise:

- 7.1 Die nachstehenden Bestell- und Verkaufsmodalitäten gelten sowohl für Produkte, die von SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH (SANUSPRODUCTS), als auch von ihren Partnerfirmen (PF) auf dem Portal vertrieben werden.  
Die PF sind insofern verpflichtet, selbige in die eigenen AGB aufzunehmen und deren Einhaltung sicherzustellen.  
Die jeweiligen Produkte werden auf den Webseiten in der Sektion SANUSSTORE der Internetseite des Verkäufers beschrieben. Abbildungen zu den Produkten geben deren Eigenschaften nicht unbedingt genau wieder.
- 7.2 Der Verkäufer verpflichtet sich, die ausgewählten Produkte, soweit verfügbar, gegen Zahlung des entsprechenden Betrages zu liefern.
- 7.3 Die auf der Internetseite angezeigten Verkaufspreise werden in diversen Währungen angezeigt und im Warenkorb wird dem Käufer mitgeteilt, ob der Preis mit oder ohne MwSt. zu bezahlen und ob bzw. welche Steuern anfallen. Sie enthalten die Gesamtkosten für den Versand an die vom Käufer bei der Bestellung angegebene Adresse, vorausgesetzt, dass der Bestimmungsort im jeweiligen Staatsgebiet liegt, da die Produkte nur national geliefert werden. Bei Produkten von SLI (SANUSPRODUCTS) ist auch außerhalb des Staatsgebiets eine Lieferung möglich und je nach Versandort, variieren die Versandkosten und diese können auch nachträglich vom Kunden vor der Lieferung eingefordert werden.
- 7.4 Die Gesamtkosten für den Versand an die Adresse des Käufers gehen grundsätzlich zu Lasten des Käufers, soweit nicht auf der Internetseite entsprechende Ausnahmeregelungen bekanntgegeben werden.  
Damit ein Kauf perfektioniert wird, muss das Produkt, welches der Käufer im Portal findet, im Zuge des Kaufes, sprich sobald die gewählte Ware in den Warenkorb gegeben wird, als tatsächlich verfügbar ausgewiesen sein.

## 8. Kaufprogramm „SLI-ABO“:



- 8.1 Mit **SLI-ABO** wird ein Kaufprogramm (auch Abonnement genannt) bezeichnet, welches auf den Bezugsvertrag gemäß Artt. 1559 ff. ZGB basiert und auf unbestimmte Zeit vereinbart wird.
- 8.2 Mit **SLI-ABO** können Eigenprodukte von **SANUSLIFE INTERNATIONAL**, genannt **SANUSPRODUCTS**, sowie Produkte von Partnerunternehmen, genannt **SANUSCOMPANIES Products**, dem Käufer automatisch in den von ihm festgelegten Intervallen in Rechnung gestellt und an die angegebene Lieferadresse gesendet werden.
- 8.3 Der Käufer hat die Möglichkeit, mehrere **SLI-ABO** zu erstellen. Sowohl **SANUSLIFE INTERNATIONAL** als auch das Partnerunternehmen können festlegen, welche Produkte für **SLI-ABO** bestimmt sind. Durch **SLI-ABO** erhält der Käufer ausschließlich für **SLI-ABO** berechnete **SANUSPRODUCTS** zu einem zusätzlichen günstigeren Preis.
- 8.4 **SLI-ABO** steht unter [www.sanusstore.com](http://www.sanusstore.com) auf Desktop und mobilen Endgeräten zur Verfügung und kann in jenen Ländern, in denen die **SLI-ABO**-Abrechnung unterstützt wird, abgeschlossen werden.
- 8.5 Die Abrechnungsintervalle sind 1, 2, 3, 4, 5 und 6 Monate. Der Käufer aktiviert im Warenkorb, beim gewählten **SLI-ABO** die monatliche Zusendung mit einem Häkchen, das er setzt, damit das Programm aktiviert wird. Sollte er einen andern Intervall bevorzugen, muss er nach der Erstellung seines **SLI-ABO** im eingeloggten Bereich unter „Mein Profil > Meine Abonnements“ die Intervalle anpassen.
- 8.6 Das Erstellen eines **SLI-ABO** entspricht dem Hinzufügen eines regulären Produkts in den Warenkorb, mit der Ausnahme, dass die Abrechnung in festgelegten Intervallen und automatisiert erfolgt.
- 8.7 Der Käufer erhält auf ausgewählte **SANUSPRODUCTS** einen pauschalen Zusatzrabatt von 5%. Neben dem **SLI-ABO**-Rabatt gibt es noch die Rabatte 5% (**PREMIUM** Member ohne Rabattposition), 10% (**DELUXE**), 20% (**ROYAL**) und 30% (**VIP**), welche im Rahmen der Mitgliedschaft als **PREMIUM** Member erreicht werden können. Diese Rabatte haben keinen Einfluss auf die Höhe des **SLI-ABO**-Rabattes, der mit 5% immer unverändert bleibt, wohl aber auf die Gesamtkosten, die je nach erreichter Rabattposition variieren können. Auf Produkte von Partnerunternehmen, entfällt sowohl der Anspruch auf den 5%-**SLI-ABO**-Rabatt, als auch auf die Rabatte, welche im Rahmen einer Mitgliedschaft als **PREMIUM** Member erreicht werden können.
- 8.8 Alle Produkte, welche im **SLI-ABO** erstellt werden, können lediglich mit Kreditkarte bezahlt werden. Alle anderen Zahlungsarten sind hierfür ausgeschlossen. Mit dem Abschluss des Bezugsvertrages „Kaufprogramm **SLI-ABO**“ stimmt der Käufer zu, dass seine Kreditkarten vom Zahlungsanbieter „PayMill“ gespeichert und für wiederkehrende Zahlungen des/der aktiven **SLI-ABO**/s verwendet werden dürfen. Nach jeder Abbuchung wird automatisch eine Rechnung erstellt und die Zahlung verbucht.
- 8.9 Für das Kaufprogramm **SLI-ABO** beträgt die Kulanfrist 45 Tage. Kulanfristen ermöglichen dem Käufer eines **SLI-ABO** die Aktualisierung seiner Zahlungsmethode, wenn eine wiederkehrende Zahlung abgelehnt wurde. Dies kann hilfreich sein, wenn bei dem Käufer eines **SLI-ABO** die



- Kreditkarte abgelaufen ist oder eine Karte gesperrt wurde, ohne zuvor die Zahlungsinformationen zu aktualisieren. Wenn die Zahlungsmethode des Käufers zum Ende der Kulanfrist immer noch abgelehnt wird, wird das jeweils erstellte SLI-ABO gekündigt.
- 8.10 Zu Beginn der Kulanfrist wird der Käufer per E-Mail über eine abgelehnte Zahlung informiert. Der Käufer kann seine Zahlungsmethode dann aktualisieren, ohne dass sein SLI-ABO unterbrochen wird. Sobald der Käufer die Zahlungsmethode mit einem gültigen Zahlungsmittel aktualisiert hat, startet das SLI-ABO wieder wie gehabt.
- 8.11 Für SLI-ABO gilt das allgemeine Rücktrittsrecht, gemäß Art. 67 duodecies des Verbraucherschutzgesetzes, welches vorsieht, dass der Verbraucher generell innerhalb von 14 Tagen nach Vertragsabschluss unbegründet vom Vertrag zurücktreten kann, ohne dass eine Vertragsstrafe anfällt. Das Kaufprogramm SLI-ABO gilt als abgeschlossen, nachdem das Angebot und die AGB mittels Annahme, durch jeweiliges Anklicken dieser, durchgeführt wurden. Eingabefehler können korrigiert werden, wenn der Zugang zum Kauf bestätigt wird.
- 8.12 Da der Käufer bei seiner ersten Bestellung neben dem Kauf eines oder mehrere SLI-ABO im Rahmen seines Auftrages auch andere, nicht SLI-ABO-Produkte in den Warenkorb hinzufügen kann, können die Gesamtkosten für den ersten Auftrag im Vergleich zu den Folgeaufträgen variieren. Weiteren Einfluss auf die Gesamtkosten haben die jeweiligen Rabattpositionen und Versandkosten, welche im Rahmen der Mitgliedschaft als Member, zusätzlich zum bestehenden SLI-ABO-Rabattanspruch von 5%, erreicht werden können.
- 8.13 Da der Bezugsvertrag auf unbestimmte Zeit geschlossen wird, steht es überdies gemäß Art. 1569 ZGB jeder Partei zu, einseitig vom Vertrag zurückzutreten. Der Rücktritt hat gemäß Art. 1373, Abs. 2, keine Wirkung auf all jene Leistungen, welche bereits erbracht worden sind oder deren Erfüllung bereits im Gange ist. Übt der Käufer sein Rücktrittsrecht aus, so zahlt er demnach die gemäß dem Fernabsatzvertrag vorgesehene und vom Anbieter tatsächlich erbrachte Leistung.
- 8.14 Der Käufer kann sein/e SLI-ABO/s jederzeit unter > MEIN PROFIL > Meine Abonnements (SLI-ABO) aufrufen. Er erhält einen Überblick über alle laufenden SLI-ABO. Er kann dort die Produkte aus dem angelegten SLI-ABO entfernen und/oder die Menge abändern. In diesem Fall wird beim nächsten Ausführungsdatum der Betrag für das neue SLI-ABO von der Kreditkarte abgebucht, die neue Ware in Rechnung gestellt und an den Käufer versendet. Der Käufer hat auch die Möglichkeit, ein und/oder alle SLI-ABO vollständig zu kündigen. In diesem Fall wird beim nächsten Ausführungsdatum kein Betrag für das gekündigte SLI-ABO von der Kreditkarte abgebucht, keine Ware in Rechnung gestellt und keine Ware mehr versendet. Die Abänderung eines SLI-ABO muss mindestens fünf (5) Tage vor Ausführungsdatum durchgeführt werden, ansonsten greift die Änderung erst beim darauffolgenden Ausführungsdatum.
- 8.15 Der Käufer kann ein erstelltes SLI-ABO jederzeit kündigen, jedoch bis zum 19. Tag ab Erstellung des SLI-ABO ausschließlich telefonisch, und ab dem 20. Tag ab Erstellung des SLI-ABO ausschließlich unter > MEIN PROFIL >



Meine Abonnements. Wenn der Käufer die Kündigung eines SLI-ABO zwischen dem 20. und 25. Tag nach Erstellung löscht, dann gilt die Kündigung bereits für das nächste Ausführungsdatum als akzeptiert. In Folge kann das SLI-ABO jederzeit gekündigt werden.

## 9. Zahlungsmodalitäten:

- 9.1 Die nachstehenden Zahlungsmodalitäten gelten sowohl für Produkte, die von SLI (SANUSPRODUCTS), als auch von ihren Partnerfirmen (PF) auf dem Portal vertrieben werden. SLI übernimmt sämtliches Inkasso, auch das der PF, der Betrag der der PF zusteht wird nach dem Rücktrittsrecht und weiteren 7-14 Tagen der PF weiterbezahlt. Die PF sind insofern verpflichtet, selbige in die eigenen AGB aufzunehmen und deren Einhaltung sicherzustellen.
- 9.2 Zahlungen des Käufers können nur mit den im Internetportal und zwar im jeweiligen Shop ausgewiesenen Zahlungsmodalitäten und bei Verwendung der dort jeweils angegebenen Bankverbindungen erfolgen.
- a) Bei Zahlungen mittels Banküberweisungen erfolgt die Zusendung erst nach Zahlungseingang auf den SANUSLIFE®INTERNATIONAL-Bankkonten.
- b) Bei Online-Zahlungen mit Kreditkarten wird darauf hingewiesen, dass die Bank während des Zahlungsvorgangs die Eingabe eines PIN-Codes oder eines Passwortes verlangen kann. Nach der Onlinebestellung bzw. –bezahlung mittels Kreditkarte erfolgt die Versandfreigabe und, die Provisionsfreigabe nach Ablauf der Rücktrittsfrist.
- c) PayPal: PayPal ist ein Online-Zahlungsservice, mit dem der Käufer sicher, einfach und schnell bezahlen kann. Die Kontodaten des Käufers sind in seinem persönlichen PayPal Konto gespeichert und die Registrierung erfolgt ausschließlich über PayPal. Die Bestätigung über den Zahlungsvorgang wird sofort an den Verkäufer übermittelt, was eine schnelle Bearbeitung des Auftrags ermöglicht. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.paypal.de](http://www.paypal.de). Für die Versand- und Provisionsfreigabe gelten dieselben Regeln wie bei Zahlung mit Kreditkarte.
- d) Mangopay: ist ein Online-Zahlungsservice, mit dem der Käufer sicher, einfach und schnell bezahlen kann. Die Kontodaten des Käufers sind in seinem persönlichen Mangopay Konto gespeichert. Die Bestätigung über den Zahlungsvorgang wird sofort an den Verkäufer übermittelt, was eine schnelle Bearbeitung des Auftrags ermöglicht. Für den Käufer ist Mangopay eine schnelle und bequeme Möglichkeit zum Bezahlen, da mit dem Guthaben vom E-wallet direkt im SANUSSTORE die Ware bezahlt werden kann. Weitere Informationen erhalten Sie in Ihrem Backoffice von SLI. Für die Versand- und Provisionsfreigabe gelten dieselben Regeln wie bei Zahlung mit Kreditkarte und Paypal.
- 9.3 SLI kann jederzeit die Zahlungsmodalitäten sowie die Bankverbindungen ändern und es gelten die jeweils im Moment des Kaufes auf dem Internetportal veröffentlichten.

## 10. Liefermodalitäten



- 10.1 Die nachstehenden Liefermodalitäten gelten sowohl für Produkte, die von SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH (SANUSPRODUCTS), als auch von ihren Partnerfirmen (**PF**) auf dem Portal vertrieben werden.  
Die PF sind insofern verpflichtet, selbige in die eigenen AGB aufzunehmen und deren Einhaltung sicherzustellen.
- 10.2 Der Verkäufer wird dem Käufer die Produkte, die gemäß den in den vorausgehenden Artikeln beschriebenen Modalitäten ausgewählt und bestellt wurden, mittels Spediteuren oder Kurierdiensten des Vertrauens an die vom Käufer angegebene Adresse zustellen.
- 10.3 Die bestellte Ware wird jedenfalls nach Zahlungseingang versendet.
- 10.4 Die Lieferung muss im Normalfall innerhalb von 2-5 Tagen erfolgen.  
In Fällen, wo dies nicht möglich ist, muss die Lieferung auf jeden Fall innerhalb von 30 Tagen erfolgen, wobei die **PF** den Kunden in diesen Fällen ausdrücklich mittels Email darauf hinweisen muss.
- 10.5 Falls der Käufer bei Lieferung nicht angetroffen wird, muss der Spediteur oder Kurier eine schriftliche Nachricht hinterlassen, dass er den Empfänger nicht angetroffen hat und hierauf einen zweiten Versuch unternehmen. Sollte der Empfänger auch dort nicht angetroffen werden, muss der Kurier/Spediteur eine schriftliche Nachricht mit den nötigen Angaben hinterlassen, wo das Paket abgeholt werden kann.  
Mit Hinterlegung dieser Nachricht bzw. der Hinterlegung des Pakets gilt die Lieferung als erfolgt.  
Sollte sich die Kurier bzw. Spediteur hierauf zu weiteren Zustellungsversuchen bereiterklären, so gehen etwaige Zusatzkosten zu Lasten des Käufers.
- 10.6 Der Verkäufer haftet nicht für die Verspätung oder die fehlende Zustellung der Ware im Falle von ungenauen oder nicht korrekt angegebenen Adressdaten von Seiten des Käufers.

## 11. Garantie und Mängelrüge:

- 11.1 Der Verkäufer vertreibt nur originale Produkte von hoher Qualität.
- 11.2 Die Garantie beträgt mindestens zwei (2) Jahre (ausgenommen für ECAIA ionizer) ab Erhalt der Ware. Davon ausgenommen sind Produkte, wo gesetzlich der Garantieanspruch ausgeschlossen bzw. vermindert wird.
- 11.3 Nach Erhalt der Ware muss der Käufer sich vergewissern, dass die gelieferte Ware mit der Bestellung übereinstimmt.  
Eventuelle Mängel müssen umgehend und spätestens innerhalb von 60 Tagen ab Entdeckung bzw. ab dem Moment, wo der Mangel ersichtlich war, gemeldet werden, ansonsten verliert der Käufer den Garantieanspruch.
- 11.4 Mängel müssen direkt im SLI-Online Bereich unter „Meine Einkäufe“ beim Verkäufer durch das Reklamations-Tickets-System reklamiert werden. Die Reklamation muss möglichst detailliert beschrieben werden. Die Verkäufer behalten sich das Recht vor, unvollständige, unleserliche und/oder nicht fristgerecht eingehende Meldungen abzulehnen. Jeder Fall wird so schnell wie möglich bearbeitet. Bei positiver Bewertung der Reklamation wird die Ware teilweise oder vollständig ersetzt und umgehend zu eigenen Lasten dem Käufer zugesendet.



11.5 Bei Vertragswidrigkeit hat der Verbraucher entweder Anspruch auf die unentgeltliche Herstellung des vertragsgemäßen Zustands des Verbrauchsgutes durch Nachbesserung oder Ersatzlieferung oder auf angemessene Minderung des Kaufpreises oder auf Vertragsauflösung.

11.6 Der Verbraucher kann nach seiner Wahl eine angemessene Minderung des Kaufpreises oder eine Vertragsauflösung verlangen, wenn:

- a) Nachbesserung oder Ersatzlieferung unmöglich oder zu kostspielig sind,
- b) der Verkäufer nicht innerhalb der Frist nachgebessert oder Ersatz geliefert hat,
- c) Ersatzlieferung oder Nachbesserung erhebliche Unannehmlichkeiten für den Verbraucher mit sich gebracht haben. Der Verbraucher kann nach seiner Wahl vom Verkäufer die unentgeltliche Nachbesserung des Verbrauchsgutes oder eine unentgeltliche Ersatzlieferung verlangen, sofern dies objektiv nicht unmöglich oder unverhältnismäßig kostspielig im Verhältnis zur anderen Abhilfe ist.

Eine Abhilfe gilt als unverhältnismäßig kostspielig, wenn sie dem Verkäufer im Vergleich zur anderen Abhilfemöglichkeit unzumutbare Kosten verursachen würde unter Berücksichtigung:

- a) des Werts, den das Verbrauchsgut ohne die Vertragswidrigkeit hätte,
- b) der Bedeutung der Vertragswidrigkeit und
- c) der Frage, ob auf die alternative Abhilfemöglichkeit ohne erhebliche Unannehmlichkeiten für den Verbraucher zurückgegriffen werden könnte.

Die Nachbesserung oder die Ersatzlieferung muss innerhalb einer angemessenen Frist nach dem Verlangen und ohne erhebliche Unannehmlichkeiten für den Verbraucher erfolgen, wobei die Art des Verbrauchsgutes sowie der Zweck, für den der Verbraucher das Verbrauchsgut erworben hat, zu berücksichtigen sind.

Bei der Bestimmung des Minderungsbetrages ist der Gebrauch des Verbrauchsgutes zu berücksichtigen. Verderbliche Waren bzw. Waren mit Verfallsdatum, welche versiegelt geliefert wurden, sind aus hygienischen bzw. gesundheitlichen Gründen gemäß Art. 53 Legislativdekret Nr. 206 vom 6 September 2005 Buchstabe e) vom Umtausch ausgeschlossen.

Nach der Anzeige der Vertragswidrigkeit kann der Verkäufer dem Verbraucher jegliche andere Abhilfe anbieten, mit der Folge dass:

- a) der Verkäufer an eine bestimmte, vom Verbraucher bereits verlangte Abhilfemöglichkeit mit der damit verbundenen Folgen hinsichtlich des Ablaufs der angemessenen Frist nach Absatz 5 gebunden bleibt, außer, wenn der Verbraucher der vorgeschlagenen alternativen Abhilfemöglichkeit zustimmt
- b) der Verbraucher, wenn er noch keine bestimmte Abhilfemöglichkeit verlangt hat, den Vorschlag annehmen oder ihn zurückweisen und eine andere Abhilfemöglichkeit nach diesem Artikel wählen muss. Bei einer geringfügigen Vertragswidrigkeit, bei der Nachbesserung oder Ersatzlieferung unmöglich oder zu kostspielig sind, hat der Verbraucher keinen Anspruch auf Vertragsauflösung.

11.7 Das Recht auf Geltendmachung eines Anspruchs bei Vertragswidrigkeit verjährt sechszwanzig Monate ab dem Zeitpunkt der Lieferung, außer



wenn der Verkäufer die Vertragswidrigkeit arglistig verschwiegen hat; der wegen Nichterfüllung verklagte Verbraucher kann die jedoch immer ausüben, wenn er die Vertragswidrigkeit binnen zwei Monaten nach dem Zeitpunkt, zu dem er sie festgestellt hat, und vor dem Ablauf der Frist des vorigen Satzes angezeigt hat.

- 11.8 Bei Produkten, welche auf dem **SLI** Portal von **PF** vertrieben werden, obliegen sämtliche Garantieleistungen ausschließlich der **PF**, welche auch einzige Verantwortliche für den Kundendienst ist.

## **12. Haftungseinschränkung bzw. -ausschluss:**

- 12.1 Wo **SLI** als Verkäufer auftritt, haftet **SLI** nicht für Schäden, welche den Kunden aufgrund eines Verschuldens Dritter entstehen, und ebenso wenig in Fällen, wo der Schaden auf höhere Gewalt, Naturkatastrophen, oder andere vergleichbare Ereignisse, die eine fristgerechte Vertragsausführung ganz oder teilweise verhindern, zurückzuführen ist.

In derartigen Fällen hat der Nutzer lediglich Anspruch auf Erstattung des eventuell gezahlten Preises.

- 12.2 **SLI** haftet nicht für die etwaige betrügerische und unrechtmäßige Verwendung von Kreditkarten, Schecks und anderen Zahlungsmitteln durch Dritte bei der Zahlung der bestellten Produkte, soweit sie nach dem aktuellen Wissens- und Erfahrungsstand mit der nötigen Sorgfalt agiert hat.

- 12.3 Obwohl die **SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH** stets bedacht ist, die Inhalte der Homepage im Rahmen ihrer Möglichkeiten auf Richtigkeit, Vollständigkeit, Aktualität und Rechtmäßigkeit zu überprüfen, können Fehler in den Beschreibungen, sowie anderer textlicher oder bildlicher Inhalte nicht zur Gänze ausgeschlossen werden, insbesondere nicht von Inhalten, welche **PF** einfügen. Insofern übernimmt **SLI** diesbezüglich keinerlei Haftung.

Allerdings wird **SLI** jedem Hinweis auf eine derartige Verletzung nachzugehen und gegebenenfalls die ihr zur Verfügung stehenden Maßnahmen setzen, um derartige Fehler innerhalb einer angemessenen Frist zu beseitigen bzw. beseitigen zu lassen.

- 12.4 **SLI** übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, welche Nutzern aufgrund eines vertragsbrüchigen Verhaltens der Partnerfirmen (**PF**) entstehen, und die Partnerfirma (**PF**) ist auf jeden Fall verpflichtet, **SLI** diesbezüglich schad- und klaglos zu halten. In derartigen Fällen übernimmt **PF** sämtliche gerichtliche und/oder außergerichtliche Kosten, die **SLI** aufgrund seiner unberechtigten Nutzung entstehen sollten.

- 12.5 Insbesondere übernimmt **SLI** keinerlei Haftung, wenn Partnerfirmen (**PF**) ihre Ware verspätet oder gar nicht liefert.

- 12.6 **SLI** haftet bezüglich der von **PF** angebotenen Waren weder für die Richtigkeit der Angaben zu den Produkten, noch für die Aktualität, Qualität und Vollständigkeit, denn es obliegt ausschließlich der **PF**, die Kunden über das eigene Produkt zu informieren. **SLI** ist nicht verpflichtet, die von der **PF** platzierten Produkte oder Texte auf deren Rechtmäßigkeit, Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität zu überprüfen. Im Falle einer Verletzung der hier genannten Verpflichtungen, übernimmt die **PF** die



alleinige Verantwortung für etwaige direkte und indirekte Schäden, welche SLI Dritten daraus entstehen könnten.

- 12.7 Die **PF** stellt **SLI** auch hinsichtlich etwaiger Ansprüche, welche Dritte ihnen gegenüber wegen unberechtigter Nutzung von Inhalten geltend machen könnten, schad- und klaglos In derartigen Fällen übernimmt **PF** sämtliche gerichtliche und/oder außergerichtliche Kosten, die **SLI** aufgrund seiner unberechtigten Nutzung entstehen sollten.

### **13. Widerrufsrecht:**

- 13.1 Der Käufer kann den abgeschlossenen Vertrag ohne Vertragsstrafe und ohne Angabe von Gründen innerhalb von 14 (vierzehn) Kalendertagen ab Erhalt der bestellten Ware widerrufen.

- 13.2 Falls der Käufer von seinem Widerrufsrecht Gebrauch machen möchte, muss er dies dem Verkäufer mitteilen, indem er innerhalb der vorgegebenen Frist:

- im **SLI** Login Bereich unter „Meine Einkäufe“ über das Ticket-System den Rücktritt mitteilt und die Ware rückübermittelt
- oder eine ausdrückliche und eindeutige Erklärung (Einschreiben per Post) bezüglich seiner Entscheidung den Vertrag zu widerrufen übermittelt und die Ware rückübermittelt
- oder auch nur die Rücksendung der bestellten Ware vornimmt.

Das Widerrufsrecht ist fristgerecht geltend gemacht, soweit innerhalb dieser Frist das Ticket System aktiviert bzw. das Einschreiben abgeschickt und auf jeden Fall die Ware nachweislich an dem Postamt oder dem Spediteur übergeben wurde.

Die Beweislast bezüglich der bestimmungsgemäßen Ausübung des Widerrufsrechts liegt beim Käufer.

- 13.3 Ein Anspruch auf Erstattung des vollen Kaufpreises besteht nur, wenn die Ware unversehrt und in einwandfreiem Erhaltungszustand zurückgeschickt wird.

- 13.4 Der Käufer kann kein Widerrufsrecht geltend machen:

- bei Waren, die nach Kundenspezifikation angefertigt werden;
- bei Waren, die eindeutig auf persönliche Bedürfnisse zugeschnitten sind,
- bei Waren, die naturgemäß nicht zurückgeschickt werden können oder schnell verderben bzw. deren Verfallsdatum überschritten wird.
- bei Waren, die versiegelt geliefert wurden und aus hygienischen oder gesundheitlichen Gründen nicht zurückgegeben werden können (gemäß Art. 53 Buchstabe e) Legislativdekrets Nr. 206 vom 6. September 2005 (Verbraucherkodex).

- 13.5 Bei Ausübung des Widerrufsrechts trägt der Käufer nach den Bestimmungen dieses Artikels nur die unmittelbar mit der Rücksendung der Ware an den Verkäufer verbundenen Kosten.

- 13.6 Dem Käufer, der sein Widerrufsrecht bestimmungsgemäß ausübt, werden die bereits gezahlten Beträge erstattet, nachdem die Ware wieder beim Verkäufer eingegangen ist. Die Kosten für die Rücksendung trägt der Käufer. Als Zahlungsmittel wird jenes gewählt,



das der Käufer bei der Zahlung des Kaufpreises gewählt hat, ausgenommen, dass etwas anderes vereinbart wurde.

- 13.7 Nach Eingang der Mitteilung, in welcher der Käufer dem Verkäufer die Ausübung des Widerrufsrechts bekannt gibt, sind die Vertragsparteien von ihren ursprünglichen Vertragsverpflichtungen befreit; die Bestimmungen dieses Artikels bleiben davon unberührt.
- 13.8 Die **SANUSCOMPANIES (PF)** sind ihrerseits verpflichtet in ihren AGB die gesetzlich vorgeschriebene Informationspflicht, auch in Bezug auf das Widerrufsrecht zu erfüllen. **SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH** übernimmt keinerlei Haftung im Fall eines Zuwiderhandelns der **SANUSCOMPANIES**, welche hierfür alleinig gegenüber ihren Kunden haften.

#### **14. Eigentums- sowie Nutzungsrechte und Verfügbarkeit der Inhalte:**

- 14.1 Alle Inhalte von **SLI**, einschließlich aller Texte, Grafiken, Bilder, Kartenmaterial und Designs, sowie Software, Dateien, Datenbanken und Marken, nebst Videos und Anwendungen, angewandter Funktionsweisen und Anordnungen der Sachinhalte sind urheberrechtlich geschützt und dürfen ausschließlich innerhalb der von diesen AGB vorgesehenen Bestimmungen genutzt werden.  
Das gänzliche oder ausschnittweise Kopieren, Vervielfältigen, Verändern, Verteilen obiger Medieninhalte von **SLI** ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung der **SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH** nicht erlaubt.  
Das Logo, der Begriff, die Grafik oder jedweder andere Bestandteil der eingetragenen Marke „**SLI**“ darf weder kopiert, nachgebildet noch verändert werden.
- 14.2 Alle urheberrechtlich geschützten Medieninhalte (siehe exemplarische Aufzählung unter Punkt 6.1), welche Dritte auf der Homepage von **SLI** veröffentlichen, unterliegen den Urheberrechtsbestimmungen der jeweiligen Anbieter. Die **SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH** haftet nicht für eine Verletzung der Urheberrechtsbestimmungen.
- 14.3 Hinsichtlich der eigenen Inhalte gelten gegebenenfalls die Urheberrechtsbestimmungen der jeweiligen **PF**.
- 14.4 Der unter den Punkten 6.1, 6.2 und 6.3 genannte Schutz gilt auch, wenn diese Medieninhalte nicht explizit oder erkennbar als urheberrechtlich geschützt gekennzeichnet sind.
- 14.5 **SLI** ist berechtigt, alle Services und Dienstleistung ohne vorherige Information an Dritte teilweise oder vollständig zu übertragen.
- 14.6 Im Sinne der freien Verfügbarkeit über die Inhalte auf **SLI** behält sich die **SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH** das Recht vor, ohne Vorankündigung die Angebote und Dienstleistungen auf **SLI** zu ändern oder zur Gänze einzustellen. Auch behält sich **SLI** vor, Inhalte von Nutzern ganz oder teilweise zu löschen oder off-line zu stellen, insbesondere solche die gegen den Verhaltenskodex verstoßen.

#### **15. Mitteilungen:**

- 15.1 Mit Ausnahme der ausdrücklich genannten oder der vom Gesetz festgelegten Fälle erfolgen die Mitteilungen zwischen Verkäufer und Käufer vorzugsweise durch das Ticket-System im Login Bereich von



www.sanuslife.com oder durch E-Mail-Nachrichten an die jeweiligen E-Mail-Adressen, die von beiden Vertragsparteien als gültiges Kommunikationsmittel angesehen werden.

- 15.2 Schriftliche Mitteilungen an den Verkäufer sowie eventuelle Reklamationen sind nur gültig, wenn sie an die angegebenen Adressen der Verkäufer im Login Bereich von www.sanuslife.com übermittelt werden.
- 15.3. Beide Vertragsparteien können ihre E-Mail-Adresse für die in diesem Artikel genannten Zwecke jederzeit ändern, sofern sie dies der anderen Vertragspartei unter Einhaltung der im obigen Absatz genannten Formen umgehend mitteilen.

## **16. Sanktionen:**

- 16.1 Bei Verstoß gegen die Pflichten des Nutzers, die im gegenständlichen Vertrag enthalten sind, erfolgt eine schriftliche Abmahnung und die Setzung einer Frist von 10 Tagen zur Behebung der Pflichtverletzung.
- 16.2 Kommt es nach Ablauf der Frist im Sinne des Absatzes 1 erneut zu demselben oder ähnlichen Verstoß oder wird der ursprünglich abgemahnte Verstoß nicht beseitigt, so wird unmittelbar eine Vertragsstrafe in Höhe von 500,00 € für FREE User und SANUSCOMPANIES und eine Vertragsstrafe von 2.500€ für BPM fällig. Falls für die Geltendmachung der Vertragsstrafe weitere Anwaltskosten anfallen, so ist der Nutzer verpflichtet, auch diese zu begleichen.

## **17. Verarbeitung personenbezogener Daten:**

- 17.1 SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH verpflichtet sich personenbezogene Daten nicht an Dritte weiterzuverkaufen oder diese zu verbreiten.
- 17.2 Davon ausgenommen sind SLI BASIC- oder PREMIUM Member, welche freien Zugang zu den Daten der Kunden haben, welche sie direkt oder auch indirekt vermittelt haben.
- 17.3 Näheres zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist im beigelegten Datenschutzkodex definiert.

## **18. Änderungen und Ergänzungen:**

- 18.1 Änderungen und Ergänzungen der AGB, des Verhaltenskodex und der Datenschutzregelung können nach Bedarf jederzeit von Seiten der SLI erfolgen, wobei bereits registrierte Nutzer diese bei der nächsten Nutzung erneut akzeptieren müssen.
- 18.2 Sind sie hierzu nicht bereit, steht ihnen ein Rücktrittsrecht. Wird dieses beansprucht, werden nur mehr die zu diesem Zeitpunkt bereits in Auftrag gegebenen, und damit schwebenden, Geschäfte auf der ursprünglichen Vertragsgrundlage durchgeführt.

## **19. Anwendbares Recht**

- 19.1 Der vorliegende Vertrag wird ausschließlich durch das italienische Recht geregelt.
- 19.2 Soweit hier nicht ausdrücklich anders festgelegt ist, gelten die gesetzlichen Bestimmungen, welche für die in diesem Vertrag vorgesehenen



Geschäftsbeziehungen und Geschäftsfälle anwendbar sind, insbesondere jene des italienischen Zivilgesetzbuches sowie des Legislativdekrets Nr. 206 vom 6. September 2005 (Verbraucherschutzkodex).

## **20. Lösung von Streitigkeiten Gerichtsstand**

- 20.1 Bei Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag bemühen sich die Vertragsparteien gemeinsam um eine faire und gütliche Lösung.
- 20.2 Die Rechtsstreitigkeiten, die aus diesem Vertrag entstehen, werden der vom Schiedsgericht der Handels-, Industrie, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen vorgesehenen Mediationsstelle für einen Mediationsversuch vorgelegt.
- 20.3 Sollte dieser Versuch scheitern, wird jeder Rechtsstreit der unter den Parteien über die Auslegung, Anwendung und/oder Ausführung des vorliegenden Vertrages entstanden ist, mit einem durch die Schiedsordnung des genannten Schiedsgerichts Bozen geregelten ordentlichen Schiedsverfahren, mit einem Urteil gleichkommenden Schiedsspruch, entschieden. Die Entscheidung ist unanfechtbar und wird von einem Schiedsrichter getroffen, wie es in der obengenannten Schiedsordnung vorgesehen ist.
- 20.4 Soweit die Parteien im Einzelfall nicht anders bestimmten, ist für all jene Rechtsstreite, welche nicht vor dem Schiedsgericht behandelt werden können oder für Streitfälle, hinsichtlich welcher die Parteien auf die Schiedsklausel verzichten, das Landesgericht Bozen zuständig.

## **21. Schlussbestimmungen**

- 21.1 Die etwaige Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit des Vertrages insgesamt.
- 21.2 Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen wurden in deutscher, italienischer, englischer, französischer und spanischer Sprache verfasst und werden zukünftig auch noch in zusätzlichen Sprachen übersetzt.  
Die Vertragsparteien vereinbaren, dass im Falle von Auslegungsschwierigkeiten der einzig der Text in deutscher Sprache als authentisch und wirksam angesehen wird.

Art: 2.3, 3.5, 3.6, 6.4, 6.5, 7.1, 7.2, 7.3, 10.1, 10.4, 10.5, 10.6, 11.4, 11.8, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7, 12.8, 13.8, 15.2, 16.2, 19.1, 19.2, 20.2, 20.3, 20.4.